

**WORLD TRADE ORGANIZATION**

**ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE**

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

**G/MA/14**

23 December 1996

(96-5411)

**Committee on Market Access**

Original: English/  
anglais/  
inglés

**SCHEDULE XXXVIII, JAPAN**

**Invocation of Paragraph 5 of Article XXVIII**

The following communication, dated 29 November 1996, has been received from the Permanent Mission of Japan.

Upon instructions from my authorities, I would like to inform you that Japan reserves its right under Article XXVIII:5 of GATT 1994 to modify its Schedule XXXVIII, in accordance with the provisions of the said Article for the duration of the next three-year period beginning on 1 January 1997.

**Comité de l'accès aux marchés**

**LISTE XXXVIII - JAPON**

**Recours aux dispositions du paragraphe 5 de l'article XXVIII**

La Mission permanente du Japon a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 29 novembre 1996.

D'ordre de mes autorités, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le Japon se réserve le droit, conformément aux dispositions du paragraphe 5 de l'article XXVIII du GATT de 1994, de modifier sa Liste XXXVIII au cours de la prochaine période triennale commençant le 1er janvier 1997.

**Comité de Acceso a los Mercados**

**LISTA XXXVIII - JAPÓN**

**Recurso al párrafo 5 del artículo XXVIII**

Se ha recibido de la Misión Permanente del Japón la siguiente comunicación, de fecha 29 de noviembre de 1996.

Siguiendo instrucciones de las autoridades de mi país, tengo el honor de informarles de que al amparo del párrafo 5 del artículo XXVIII del GATT de 1994, el Japón se reserva el derecho de modificar su Lista XXXVIII, de conformidad con lo dispuesto en ese artículo, durante el próximo período trienal que comenzará el 1º de enero de 1997.